

**Zeitschrift:** Curaviva : Fachzeitschrift  
**Herausgeber:** Curaviva - Verband Heime und Institutionen Schweiz  
**Band:** 89 (2018)  
**Heft:** 7-8: Familie : Schutzraum und Kampfzone

**Rubrik:** Impressum

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

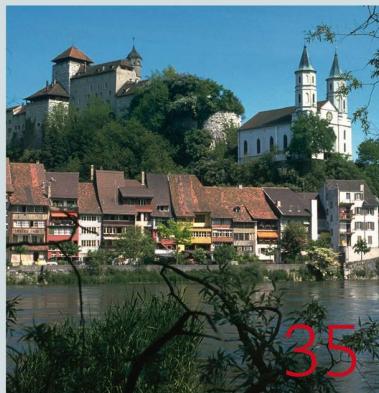
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Die Pflegefamilie****Das Jugendheim****Der Präsident****Inhaltsverzeichnis****Familie****Familien in der Schweiz**

Am verbreitetsten ist in der Schweiz die Zweielternfamilie. Doch die Lebensgemeinschaften mit Kindern sind bunter geworden.

6

**Leben in der Pflegefamilie**

Die Familie Jaberg hat zwei eigene und zwei Pflegekinder. Dass sie unterstützt und begleitet werden, ist unabdingbar.

9

**Desaströse Wirklichkeit statt heiler Welt**

Wenn in Familien Gewalt und Vernachlässigung statt Zuwendung und Förderung herrschen, muss der Staat eingreifen.

14

**Eheprobleme im Alter**

Der letzte Lebensabschnitt stellt Ehepaare vor besondere Herausforderungen. Viele sind darauf nicht vorbereitet.

16

**Rollenwechsel**

Kinder pflegen und betreuen ihre alten Eltern. Wie gefährlich eine Abhängigkeit werden kann, ist vielen nicht bewusst.

19

**Feindbild Heim**

Kinder wollen für ihre alten Eltern das Beste. Oft unterstellen sie den Alters- und Pflegeheimen, sie arbeiten gegen diesen Wunsch.

22

**Die ewigen Kinder**

Die Beziehung zwischen Eltern und ihren Söhnen und Töchtern mit geistiger Behinderung bleibt ein Leben lang sehr eng.

25

**Titelbild:** Nadia und Stefan Jaberg mit den eigenen Kindern Luc und Kajsa und den Pflegekindern Mila\* und Nico\* (\*Namen geändert) im Wohnzimmer ihres Hauses in Radelfingen BE. Foto: Marco Zanoni

**Alter/Kinder & Jugendliche / Erwachsene mit Behinderung****Wegweisendes Urteil**

Geräte und Materialien für die Pflege können nicht mehr separat den Krankenkassen verrechnet werden. Wer bezahlt künftig?

30

**Betreutes Wohnen statt Pflegeheim**

Ist betreutes Wohnen günstiger als das Wohnen im Heim? Tendenziell ja, aber es gibt einige unbekannte Faktoren.

32

**Ende für die Aarburg?**

Braucht es noch geschlossene Jugendheime? Das traditionsreiche Heim auf der Aarburg steht vor der Zukunftfrage.

35

**Partnersuche mit der Schatzkiste**

Menschen mit Beeinträchtigung haben es nicht einfach, einen Partner zu finden. Die Vermittlungsstelle Schatzkiste Argovia hilft.

38

**Verband****Der neue Präsident**

Laurent Wehrli ist neuer Präsident von Curaviva Schweiz. Er will ein Brückenbauer sein zwischen Politik und Institutionen.

40

**Delegiertenversammlung**

Zündstoff enthielten die Traktanden der diesjährigen Curaviva-DV in Genf nicht. Dafür blieb Zeit für persönliche Kontakte.

43

**Journal****Buchtip: Ein «Contergankind» erzählt**

47

**Lohrs Legislatur**

48

**Carte Blanche: Christina Affentranger**

49

**Kurznachrichten**

49

**Stelleninserate**

2. Umschlagsseite

**Impressum** Redaktion: Elisabeth Seifert (esf), Chefredaktorin; Urs Tremp (ut); Claudia Weiss (cw); Anne-Marie Nicole (amn) • Korrektorat: Beat Zaugg • Herausgeber: CURAVIVA – Verband Heime und Institutionen Schweiz, 2017, 89. Jahrgang • Adresse: Hauptzitz CURAVIVA Schweiz, Zieglerstrasse 53, 3000 Bern 14 • Briefadresse: Postfach, 3000 Bern 14 • Telefon Hauptnummer: 031 385 33 33, Telefax: 031 385 33 34, E-Mail: info@curaviva.ch, Internet: www.fachzeitschrift.curaviva.ch • Geschäfts-/Stelleninserate: Zürichsee Werbe AG, Fachmedien, Laubisrütistrasse 44, 8712 Stäfa, Telefon: 044 928 56 53, E-Mail: markus.haas@fachmedien.ch • Stellenvermittlung: Telefon 031 385 33 63, E-Mail: stellen@curaviva.ch, www.sozjobs.ch • Satz und Druck: AST & FISCHER AG, New Media and Print, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern, Telefon: 031 963 11 11, Telefax: 031 963 11 10, Layout: Lisa Oppliger • Abonnements: Natascha Schoch, Telefon: 041 419 01 60, Telefax: 041 419 01 62, E-Mail: n.schoch@curaviva.ch • Bestellung von Einzelnummern: Telefon: 031 385 33 33, E-Mail: info@curaviva.ch • Bezugspreise 2014: Jahresabonnement Fr. 125.–, Einzelnummer Fr. 15.–, inkl. Porto und MwSt.; Ausland, inkl. Porto: Jahresabonnement Fr. 150.–, Einzelnummer keine Lieferung • Erscheinungsweise: 11x, monatlich, Juli/August Sommerausgabe • Auflage: Druckauflage 4000 Ex., WEMF/SW-Beglaubigung 2013: 3000 Ex. (Total verkaufte Auflage 2911 Ex., Total Gratisauflage 89 Ex.), Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach Absprache mit der Redaktion und mit vollständiger Quellenangabe.

ISSN 1663-6058

